

Nicolás Esperanza

Traductor EN>ES PT>ES

Entre otras áreas de trabajo, me especializo en la traducción médica. Trabajo como traductor de inglés desde 2014. También ofrezco servicios en el par de idiomas portugués-español, mientras sigo perfeccionando el francés.

Mi objetivo es ofrecer soluciones lingüísticas que impacten en las actividades de mis clientes para mejorar el rendimiento de sus recursos y ayudarlos a proyectar el crecimiento de sus negocios. Estoy disponible para todo tipo de consultas relacionadas con el servicio.

Experiencia

Especialización Medicina, Derecho, Minería e Industria del petróleo, Subtitulado

Competencia Periodismo: Política internacional y Economía

Electricidad: fuentes de alimentación

Maquinaria para soldadura industrial

Agricultura

Represas hidroeléctricas

Interés Genética

Educación

2014 – 2018 Traductor Público (Título intermedio: Traductor literario)
Título de la Universidad del Museo Social Argentino (Buenos Aires, Argentina)

2002 – 2007 Licenciatura en Periodismo
Título de la Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (Buenos Aires, Argentina)

1995 – 2000 Técnico en Computación
Título del Colegio Técnico Olga B. de Arko (Tierra del Fuego, Argentina)

Información personal

Tel.: +54 11 2139.5079

+54 (9) 11 5723.0710 

E-mail: info@nicolasesperanza.com

alt.: nico.esperanza@gmail.com

Sitio web: www.idiomaticlab.com

LinkedIn:

www.linkedin.com/in/nicolasesperanza

Pares de idiomas

Inglés  Español

Portugués  Español

Herramientas CAT

SDL Trados Studio

Wordfast Pro

MemoQ

Xbench

Microsoft Office Suite

Abby FineReader

Adobe Acrobat XI Pro

Subtitle Workshop

VisualSubSync

Handbrake